



## Поиски золотой середины



Фото автора.

**Елена Чурсина**

Для наставника моленной Покрова Пресвятой Богородицы и Николая Чудотворца на Старом Форштадте Андрея Соколова (на снимке) нынешние Святки имеют большое значение. На Богоявление (19 января) исполняется 5 лет, как он окормляет старофорштадтскую общину.

(Окончание на 4-й стр.)

## ПРОГНОЗ ПОГОДЫ



После вчерашнего снега и метели в последующие дни недели продолжит дуть порывистый южный и западный ветер. Осадки ожидаются часто, в основном, дождь, и главным образом на востоке Латвии. Однако устойчивого снежного покрова по-прежнему не будет.

Температура воздуха ночью и днем будет держаться в пределах +1..+7 градусов, на востоке ночью может опуститься до 0..-2.

Долгосрочные прогнозы указывают, что в январе и феврале погода в Латвии будет нетипично теплой для этих месяцев, и маловероятно, что возможны длительные морозы.

По данным Латвийского центра окружающей среды, геологии и метеорологии, 2019 год был в Латвии самым теплым за всю историю наблюдений с 1924 года.

## Спустя 70 лет памятная табличка вернулась на свое место

В Даугавпилсе прошли мероприятия, посвященные столетию освобождения города от большевиков.

3 января 1920 года началась общая операция против Красной армии Латвийской и Польской армий, усиленная совместным договором о военном сотрудничестве. Тогда за один день польским солдатам удалось отодвинуть силы большевиков и освободить город. В честь тех событий в 1935 году на теперешнем здании городской думы была установлена памятная табличка, демонтированная в советское время.

Фото автора.



Открыли памятную табличку командующие вооруженными силами Латвии и Польши – генерал-лейтенант Леонид Калниньш и генерал-лейтенант Раймунд Анджейчак.

(Окончание на 3-й стр.)

## В Даугавпилсе состоится парад Национальных вооруженных сил

**Ивар Сойканс**

В этом году 4 мая в Даугавпилсе состоится парад Национальных вооруженных сил (НВС) Латвии.

На данный момент в самоуправлении создана рабочая группа и начата работа над организацией парада. Парад и демонстрация во-

енной техники пройдут на улице Ригас и площади Виенибас. Участие в мероприятии подтвердил Оркестр вооруженных сил Польши и

группа авиационных показательных выступлений «Orlik».

Ежегодно 4 мая парад НВС проводится в одном из городов Латвии. ■

Dr. Mauriņa Vēnu klinika

Даугавпилсская поликлиника, ул. Виестура, 5

## ДНИ ВЕН

Пятница, 10 января, с 8.00 до 19.00

Прием будут вести врачи „DR.MAURIŅA VĒNU CENTRS”

С картой привилегий клиники на консультацию – скидка!

Сонографическое обследование вен на ногах

Работаем с ERGO

Консультации и план лечения



Предварительная запись на ПЛАТНУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ по тел. 67374747

Др. мед. АРНОЛЬД КАДИШ хирург, флеболог

Др. мед. АНДРЕЙС ВАНАГС хирург, флеболог

## Начнут работать новые вышки вещания

С 1 января 2020 года начали работать две новые вышки вещания бесплатных программ в Латвии – в Вилякском и Краславском краях, которые обеспечат местным жителям более сильный сигнал ТВ программ, сообщает Латвийский центр радио и телевидения (ЛЦРТ). В телевизионном вещании жителям доступны 5 бесплатных ТВ программ – LTV1, LTV7, Sporta centrs.com, Re:TV и Rīga TV 24.

Чтобы поймать сигнал этих бесплатных телепередач, жителям Айзпурве Вилякского края и жителям Скайсты Краславского края нужно отрегулировать принимающие антенны в направлении новых вышек и произвести установку ТВ программ. В тестовом режиме сигнал с новых вышек доступен уже с 30 декабря. Способ установки программ у жителей может отличаться в зависимости от модели передатчика, но основные действия для всех одинаковы – произвести поиск программ, чтобы встроенный в телевизор приемник или декодер «схватил» новый блок программ.

Если не проделать эти действия, декодер продолжит принимать ТВ программы с других вышек вещания. Председатель правления ЛЦРТ Эдмунд Бельский пояснил, что восточная граница Латвии является одновременно внешней границей НАТО и Евросоюза, поэтому доступность ТВ сигнала – это существенный шаг к улучшению национальной безопасности. Да сих пор жители Вилякского и Краславского краев «ловили» бесплатные ТВ программы с вышек

вещания, расположенных сравнительно далеко, поэтому зачастую уровень сигнала телепрограмм из соседних стран был сильнее сигнала латвийских каналов.

Также ЛЦРТ напоминает, что при регулировке антенны нужно убедиться, размещена ли она по возможности наиболее высоко над землей, а также находятся ли сама антенна, кабели и соединения в технически удовлетворительном состоянии, не повреждены и не устарели, поскольку именно такие повреждения – одно из частых препятствий для качественного приема программ.

Жителям, которые декодеры установили еще во время тестирования, 1 января повторно ничего делать не нужно. Изменения касаются только тех жителей Вилякского и Краславского краев, которые пользуются бесплатными наземными ТВ услугами. Новые вышки вещания в Айзпурве Вилякского края и Скайсте Краславского края построены летом этого года. Они имеют высоту 100 метров, и их строительство обошлось в неполные 500 000 евро из средств государственного бюджета.

## Можно подавать заявки на доленое участие самоуправления

**Ивар Сойканс**  
Даугавпилсская дума призывает общественные организации подавать заявки проектов на конкурс софинансирования для их реализации до 1 февраля.

В конкурсах проектов самоуправления могут участвовать негосударственные организации, общества, юридический адрес которых находится на административной территории Даугавпилса. Общая сумма долевого участия, которую организация может получить из фонда, не может превышать 1500 евро и 75% от общих расходов проекта.

Цель предоставления финансирования для под-

держки общественных организаций – поддерживать активности общественных организаций, реализацию общественно важных проектов и мероприятий на территории Даугавпилса, способствовать активности жителей и их соучастии в решении актуальных проблем, а также способствовать сотрудничеству между самоуправлением и общественными организациями.

## Восстановлено движение трамваев до улицы Стацияс

**Ивар Сойканс**  
В конце прошлой недели в Даугавпилсе возобновилось движение трамваев 1-го маршрута на восстановленном отрезке пути от ул. Циетокшня до ул. Стацияс, сообщили «Латгалес Лайкс» в Даугавпилсской думе.

В связи с работами по реконструкции движение трамваев на этом отрезке было закрыто несколько месяцев, трамвай курсировал только до Крепости. Вместе с восстановлением проезда трамваев по обновленному участку путей движение будет постепенно возвращаться к привычному графику. Задержки, с которой пришлось столкнуться во время ремонтных работ, больше не будет.

Отрезок до улицы Стацияс был самой сложной частью проекта по рекон-



Фото автора.

Трамвай на обновленном отрезке путей.

струкции трамвайных путей в центре города. Сейчас здесь осталось провести лишь последние небольшие работы и благоустройство. В скором времени планируется начать технологический перерыв, после которого рабо-

ты продолжатся. Все работы в проекте в части «А», предусматривающей восстановление трамвайных путей на ул. Виенрибас и Парадес, планируется закончить в конце лета.

В связи с возобновле-

нием движения трамваев до улицы Стацияс, руководство предприятия «Daugavpils Satiksme» призывает водителей быть осторожнее и не забывать о восстановлении трамвайного сообщения на этом участке.

## На «Латгальском дворе» новая сцена и тропа

**Диния Емельянова**  
Место отдыха «Latgales sēta» («Латгальский двор») на территории природного парка «Излучины Даугавы» в Даугавпилсском крае пополнилось новыми объектами инфраструктуры. В декабре была сдана в эксплуатацию бетонная сцена, прогулочная тропа, детская игровая площадка, место для костра. Строительство продолжалось с августа 2018 года.



Фото Даугавпилсской краевой думы.

Место отдыха неподалеку от деревни Слутишки, где раз в 2 года Даугавпилсский край устраивает международный фестиваль народного искусства «Augšdaugava», благоустроено в рамках про-

екта «Ценности завтрашней Европы». В строительстве использовались материалы из дерева, чтобы они не выделялись из окружающей среды. Однако, один из главных и наиболее заметных объектов,

новая сцена, сделана из бетона. Строительные работы на «Латгальском дворе» проводила фирма «Latalus».

Во время реализации поддерживаемого Европейским фондом регио-

нального развития проекта «Ценности завтрашней Европы» в целом в Латгалии восстановлено 6 памятников культуры государственного значения. В Даугавпилсском крае работы по восстановлению еще планируются в староверской деревне Слутишки, сохранив при этом типичный для края памятник архитектуры – дома староверов. Там будет создан Центр культурного наследия староверов (проведена реновация в здании «Слутишки 2») и организованы творческие мастерские. В том числе в рамках проекта будет построен информационный центр для посетителей. Для обеспечения долевого участия самоуправления Даугавпилсская краевая дума взяла кредит в Государственной кассе в размере 86 934 евро на 25 лет.

Природный парк «Излучины Даугавы» с деревней Слутишки и Марковским городищем представляет собой символический пейзаж Латгалии и включен в Латвийский национальный список Всемирного наследия ЮНЕСКО.

<p><b>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС</b> ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Редактор Латгалес Лайкс ЕЛЕНА ИВАНЦОВА И.о. редактора Latgales Laiks ДИНИЯ ЕМЕЛЬЯНОВА</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930.</p>	<p>Тел. для справок - 65422134 моб.тел. - 29454560 тел./факс - 65449185</p>	<p>АВТООТВЕТЧИК <b>65423424</b></p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p>
	<p>Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 65423483 e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>	<p>Регистрационный № 41503004556</p>	
<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул.Базницас,28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>☐ Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5401</p>	<p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB BANKA; код: UNLALV2X</p>	<p>Член правления – Ивета Валпетере</p>		

# Спустя 70 лет памятная табличка вернулась на свое место

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

Теперь, спустя 70 лет, памятная доска вновь висит на прежнем месте. В ее открытии приняли участие министр юстиции Латвии Янис Борданс, посол Польши в Латвии Моника Михалишина, командующие вооруженными силами Польши и Латвии генерал-лейтенант Раймунд Анджейчак и генерал-лейтенант Леонид Калниньш, а также председатель Даугавпилсской думы Андрей Элксиньш. В ходе памятных мероприятий прошло возложение цветов к кресту на Слободке, торжественное богослужение, а также открытие в Краславе отреставрированного памятника польским солдатам, погибшим при освобождении Латгалии.

Тому, что происходило в Даугавпилсе ровно 100 лет назад, был посвящен доклад профессора, доктора исторических наук, Генриха Сомса на ежегодной краеведческой конференции в Крепости, прошедшей в самом конце прошлого года. Очень важно, по мнению историка, понимать, что именно празднуется 3 января. Освобождению Даугавпилса, тогда это



Фото автора.

В мероприятиях приняли участие представители Польши и Латвии во главе с министром юстиции Янисом Бордансом.



Восстановленная памятная табличка на здании Даугавпилсской думы.

был еще Двинск, предшествовало 4 месяца боев. В течение всего этого времени было 3 крупных боя, в том числе и 3 января 1920 года, но, даже не считая этих схваток, город обстреливался практически все время. «Историками было подсчитано, что только 12 дней за тот период в городе была тишина», — рассказывает Г. Сомс.

В этом регионе Латгалии тогда столкнулись интересы нескольких сторон — Красной, Польской, Литовской, Латвийской и Эстонской армий. «Учитывая, что в Красной армии были представители самых разных национальностей — те же латыши и эстонцы, и даже китайцы; в рядах литовских сил были белорусы, а с поляками участвовали в боях французы, Даугавпилс того времени можно назвать «пересечением цивилизаций», — считает историк. Он называет эту ситуацию поистине уникальной. Важность тех боев состоит еще и в том, что для Даугавпилса и для Латвии того времени гибель нескольких сот воинов разных национальностей в одном сражении — это очень много.

Воспоминания обо всех участниках тех событий, по мнению Г. Сомса, зависели от власти и политических веяний в Европе. Например, до 30-х годов, пока Польше не стала угрожать фашистская Германия, в Латвии не вспоминали о поляках. Именно тогда, в 1935 году, в городе появилась первая памятная табличка. О том, что в боях за Даугавпилс 100 лет назад участвовали литовцы, было забыто вообще, и только в последние десятилетия чтут могилы литовских солдат, освободивших город. ■



В памятных мероприятиях принимал участие отряд вооруженных сил Польши.



Почетный караул в Слободке от подразделения Яунсардзе.

## Досточтимые отцы духовные! Дорогие братья и сестры! Уважаемые даугавпилчане!

От всей чистоты сердечной, с большим духовным подъемом, с любовью и радостью поздравляю Вас с великим нашим христианским праздником  
**Рождества Господа Бога  
и Спаса нашего Иисуса Христа!**

Благодаря премудрому Божьему устройению ежегодного круговорота времени, вновь даруется нам духовное лицезрение таинства нашего спасения. Слово Божие, Сын Божии, Который вначале был у Бога, и через Которого все начало быть и без Которого ничего не начало быть (Ин. 1), сходит с небес, становится человеком ради избавления падшего человека от вечной смерти и уничтожения. Невидимый Бог становится видимым и осязаемым, прежде времени бывший получает начало отсчета по времени.

Из Священного Писания мы знаем, что не в величии пришел Бог на землю, а в смиренности и нищете. Но не без умаления величия преклонил Себя Бог-Отец для спасения нашей ничтожности. О пришествии Мессии тотчас же возвестил сонм небесных Сил: <...> хвалящих Бога и глаголющих: Слава в вышних Богу и на земли мир, в человецех благоволение (Лк.5).

Прославляем и славим великое Рождество Христова! В благодарении молимся и ожидаем Его Второе пришествие, уже не в нищете, но во славе и страшной силе. Когда вместе с воскресшими усопшими, пойдем на Его страшный Суд, где никто: ни мать, ни отец, ни брат не спасёт, но токмо от наших дел крепость.

**Духовные отцы! Братья и сестры!** Желаю Вам провести праздник Рождества Христова и последующие «святочные» дни в духовной радости, молитвах, благотворении, христианской любви! Желаю добра, мира Вам, семьям Вашим, Вашим близким! Желаю телесного здоровья и душевного спасения!

Поздравляю Вас с наступившим гражданским Новолетием — **2020 годом!**

**ХРИСТОСЪ РАЖДАЕТСЯ, СЛАВИТЕ!**

С любовью во Христе:  
о. Алексій Жилко,  
председатель Центрального Совета ДПЦЛ

## В Лудзе откроется бассейн

**Диния Емельянова**

30 декабря Государственное бюро по контролю строительства одобрило сдачу в эксплуатацию недавно построенного бассейна в Лудзенской гимназии. Его строительство обошлось в 2,8 млн евро.

Лудзенская краевая дума сообщила, что теперь решаются вопросы по организации работы, планируется мероприятие открытия. Предположительно, оно могло бы состояться в середине февраля. Стоимость посещения самоуправления уже определило, но цены еще не утверждены на заседании думы, поэтому информации пока нет.

Бассейн в Лудзе строился чуть больше года. Еще прошлой весной в фундамент этого здания была торжественно вмурована капсула времени с посланием следующим поколениям. Новое здание расположено рядом со вторым корпусом Лудзенской гимназии (ул. П. Миглиниекса, 27). Рядом построена стоянка.

В здании расположены два бассейна для посетителей разных возрастных групп. Для взрослых бассейн имеет 25 м в длину и

4 плавательные дорожки, а для посетителей помладше доступен детский бассейн. В рамках проекта планировалось сделать зону релаксации с джакузи и двумя банями.

Заказчиком проекта на строительство бассейна является Лудзенская краевая дума, а подрядчиком была фирма «Arçers», которая также осуществляла авторский надзор.

Строительство бассейна — это одно из мероприятий проекта Европейского фонда регионального развития «Модернизация учебной среды Лудзенских общеобразовательных учреждений», однако расходы данного мероприятия являются косвенными, поэтому строительные работы финансировались из средств бюджета самоуправления, для чего получен кредит из Государственной кассы. ■

## РОЖДЕСТВЕННОЕ ПОСЛАНИЕ Высокопреосвященнейшего Александра, Митрополита Рижского и всея Латвии

Преосвященные собраты Архипастыри, всечестные пресвитеры и диаконы, боголюбивые иноки и инокини, возлюбленные братья и сестры — чада Церкви Христовой!

В сии святые дни мы молитвенно прославляем Рождшагося Богомладенца Христа. Тихо и смиренно приходит Господь в наш мир.



Ангелы устремились в незаметный и скромный город Вифлеем, чтобы прославить Того, Кто является воплощенным Богом. Совершается великое чудо, но оно не было столь очевидным для людей: мир продолжал жить своими заботами и планами, страстями и переживаниями, и только бедные пастухи и восточные мудрецы пришли почтить Сына Божия, пришедшего ради нашего спасения.

«Свет истинный, Который просвещает всякого человека, приходящего в мир» воссиял ныне в городе Вифлееме. Об истинном Свете, Который есть Христос Сын Божий, за много лет пророчествовал святой Исаия: «Се, Дева во чреве примет и родит Сына, и нарекут имя Ему Эммануил, что значит: с нами Бог» (Ис: 7, 14).

Святые апостолы, научая народы, созидали Церкви и проповедовали Евангелие, привлекая сердца людей ко Христу. Апостольская проповедь была исполнена силой веры и радостной надежды. Эта проповедь и сегодня звучит в наших храмах. Последуем и мы святым апостолам и отложим дела тьмы и неправды: ложь, обман, зависть, клевету. Облечемся в дела света и последуем Христу, неся веру, мир, любовь, радость и надежду.

Возлюбим Господа всем сердцем нашим! Евангелие учит нас не разделять людей на ближних и дальних, но к каждому относиться с христианским терпением и любовью, подтверждая свою веру добрыми делами.

Возлюбленные братья и сестры, устраивая свою личную и семейную жизнь по заповедям Христовым, давая детям светское образование, заботясь о физическом и духовном здоровье своих чад, нам следует их воспитывать, что сегодня особенно важно, и воцерковлять.

Показывая личный пример добродетельной и молитвенной жизни, в сердце ребенка необходимо заложить навыки сострадания, милосердия, терпения и заботы о ближних. Тогда это будет не отвлеченным знанием, а практическим — хорошим фундаментом, на котором ребенок сможет самостоятельно строить свою жизнь.

В сии святые высокаторжественные дни вознесем наши горячие молитвы к воплотившемуся Господу нашему Иисусу Христу, будем благодарны Ему за многие и непрестанные благодеяния к нам, недостойным. Да пробавит Господь милость Свою на нас, да сохранит нашу Святую Церковь от распрей, ересей и расколов. Наша Святая Христова Церковь есть самое дорогое, единственное, что навсегда и неразрывно связывает нас с Господом и нашими близкими, помогая нам в этой жизни, и, несомненно, вводит нас в жизнь вечную, в блаженство со всеми угодившими Богу. Будем любить нашу Святую Церковь, которая, как Мать, рождает нас духовно.

Да благословит Господь нашу страну Латвийскую, народ и каждого из нас. Да подаст нам всем Господь здоровье, благополучие, взаимопонимание, мир и любовь.

Всю врученную мне Господом вселатвийскую паству сердечно поздравляю с Новолетием и великим миротворительным праздником Рождества Христова.

Благодать Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа, Рождшагося в Вифлееме, молитвы Пречистой Его Матери, святого священномученика Иоанна Рижского и всех святых, и мое Архипастырское благословение да будут со всеми вами.  
Аминь.

# Поиски золотой середины

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

## Будущее веры

«До сих пор остается почему-то общепринятым, что в моленную по каким-либо вопросам обращается только старшее поколение, — говорит Андрей Григорьевич. — Например, надо крестить ребенка, но сами не идут, а присылают маму или бабушку». Он старается призывать к непосредственному общению. Приходить или звонить, особенно молодежи, надо самим, считает он, во-первых, для духовного общения, а во-вторых, чтобы не было так называемого «испорченного телефона». При этом он отмечает, что его приход с каждым годом молодеет — все больше и больше молодежи обращаются к вере.

Показателем того, что в приходе есть люди самого разного возраста, является воскресная школа при моленной. Самым юным прихожанам 7-8 лет, а духовные чтения посещают и прихожанки 60-70 лет. Духовные беседы по воскресеньям после службы — это особый способ общения с прихожанами. «Люди приходят со своими вопросами, проблемами, которые мы можем обсудить», — говорит он. Наставник, кстати, вопреки стереотипам о старости, не чужд и современных технологий. «Если для молодежи интернет — это способ получения информации, то от этого отказываться нельзя, — говорит Андрей. — Если в социальных сетях будет что-то о посте или празднике, то молодые люди читают, узнают что-то новое, заинтересуются». В этом ключе отказ от современных технологий может стать большим минусом, считает он. «Наставник не может быть оторван от современной действительности, ему надо идти в ногу со временем, быть в курсе новостей, но, как и во всем, в этом тоже надо не переусердствовать», — говорит Андрей Григорьевич, признаваясь, что у него на это совсем мало времени.

Старообрядчество, по его мнению, обладает хорошим потенциалом и большим будущим. «Все зависит как от прихожан, так и от духовного наставника, — говорит Андрей Григорьевич. — Радует, что сейчас у наших староверских общин очень много молодых наставников».

## Поиск ответов

Для самого Андрея приход к вере когда-то начался с большого количества вопросов. «В возрасте 14-15 лет, когда приходил с мамой в храм на Гриве,



Наставник Андрей Соколов рядом с мироточащим крестом.

всегда интересовало, о чем поют, почему крестятся именно в определенный момент и т. д.», — рассказывает наставник. — Господь услышал меня, и в 2000 году, когда открылась воскресная школа на Новом Строении, я попал в ее первый выпуск». Многие для своего служения он взял у старших наставников. Он до сих пор придерживается того, чему учил его предшественник Тимофей Кудряшов — например, если что-то не получается, оставить и дождаться момента, когда решение придет само. Это не раз помогало в жизни. Например, община не раз писала проект, для того чтобы получить финансирование на реставрацию иконы, но каждый раз получали отказ, а когда они прекратили эти попытки, через некоторое время с Божьей помощью от хороших людей просто так получили необходимую сумму. Еще предыдущий наставник учил придерживаться меры и не раз говаривал: «Лучше в пост мяса поесть, чем чрезмерно молоть языком».

Большой помощницей для молодого наставника является супруга — матушка Ольга Васильевна. По его словам, его осознанная духовная жизнь не состоялась бы без нее. «Матушки тоже несут свой крест, от многого отказываясь, — говорит наставник. — Когда-то я ее спросил, готова ли она идти со мной по такому пути, и если бы она тогда не согласилась, то наставничества не было бы». Для него самым важным во всех сферах жизни остается обоюдное решение.

Отвечая на вопрос, что самое сложное в обще-

нии с современными прихожанами, Андрей Григорьевич признается, что полагается на Божью помощь. «Самое страшное, что человека от церкви можно отвернуть всего лишь одним словом, — говорит наставник. — Поэтому всегда прошу у Бога смирения, терпения и мудрости, чтобы ни в коем случае никого не оттолкнуть». Сказать доброе слово, помочь человеку, вернуть в церковь — настоящая радость для наставника. Еще он считает: если ты взял на себя ношу, крест, то надо нести его достойно. «Скинешь свой крест, Господь возложит более тяжелый, — говорит Андрей Григорьевич. — Если уж служишь, то надо служить, и, как взявшись за любую работу, делать это хорошо».

## Дух Рождества

Пост и духовная подготовка, по мнению наставника, самое важное для

встречи такого праздника, как Рождество. Это не тот праздник, во время подготовки к которому на первом месте должны стоять подарки, шопинг и тому подобное. Это и не праздник одного дня — к нему надо подготовиться духовно, вспомнить главные добродетели. «Что ты, как когда-то волхвы, принесешь к престолу Святой Троицы, с какой душой, с каким сердцем придешь ты в храм, к всенощному бдению, к Рождеству», — вот о чем просит задуматься в эти дни Андрей Григорьевич.

На вопрос, как «подготовиться» к Рождеству, ведь перед ним Новый год, наставник отвечает, что каждый должен решить этот вопрос для себя, придерживаясь золотой середины. Последняя неделя в посту перед праздником — самая сложная для верующих. Надо воздержаться от излишнего веселья, распития алкоголя и т. д. «От светского влияния никогда не денешься, и в семье, наверное, этот момент тяжелее всего дается детям, которые ждут подарков и получают их в детских садах и школах», — говорит наставник. Договариваться, объяснять, приходиться с детьми к какому-то обоюдному решению — самое главное по его мнению. Праздника детей лишать нельзя, но можно, например, подготовить какие-то маленькие подарки, а главные оставить до Рождества. «Семья не должна страдать от того, что кто-то придерживается строго поста, нужно прислушаться к пожеланиям второй половины и детей, — считает он. — Единение в семье должно сохраняться».

В светлый праздник Рождества Андрей Григорьевич призывает людей придти в моленную к Богу с открытой душой и открытым сердцем и просит не поддаваться греху уныния. ■



Старофорштадтская моленная открыта для прихожан каждый день с 9:00 до 15:00.

Фото автора.

Интернет фото.

# Андрупенский строитель возводит красивые здания

**Эгита Терезе Йонане**

Гостиница «Svilraupnieki» рядом с Лузнавским поместьем, несколько жилых домов в Резекненском и других краях – это работа владельца фирмы «Buvis R» из Андрупенской волости (Дагдский край) Артура Мунда и его коллег.

«Я окончил Резекненскую высшую школу. В годы учебы работал в магазине строительных товаров, затем, благодаря одному рижскому предпринимателю, с которым вместе строили его частный дом, научился строить здания от основ до отделки. Сначала была китайская дрель и другие мелкие инструменты, потом понемногу купил новые. И несмотря на то, что 10 лет работаю в строительстве, серьезно этой сферой занялся только 3 года назад. На моем предприятии работают 4 сотрудника», – рассказал Артур, который в рабочий день специально приехал из Резекненского края в Андрупене, чтобы поговорить о строительной отрасли в Латгалии.

Артур работает, в основном, в Резекненском крае, где был реализован один из его первых проектов, но, по словам предпринимателя, благодаря сарафанному радио, резекненцы его не отпускают. Он гордится последней постройкой – гостиницей «Svilraupnieki» недалеко от Лузнавского поместья в Разненском национальном парке. Там во время своего визита в Латгалию ночевал

президент Эгилс Левитс с супругой. Для отделки фасада здания использовались обожженные и покрытые маслом доски, и когда вечером гостиница освещена, она напоминает сказочный дом, говорит предприниматель.

На данный момент Артур с коллегами строит ресторан с банкетным залом, там тоже будет доминировать дерево. Он сказал, что сельский дом или сельскую гостиницу можно построить за один год, если финансы позволяют.

По наблюдениям предпринимателя, люди начинают ценить, что, например, при утеплении нужно использовать эковату из использованных газет. «Даугавпилчане умеют производить очень качественную эковату. В целом, на стройматериалы нельзя жаловаться, потому что выбор большой. Также существует очень разнообразный спектр стилей, начиная от срубов и заканчивая зданиями каркасного типа. Если строим всегда качественно, то стиль – уже дело вкуса. При строительстве могут помешать какие-нибудь грунтовые воды или песок,



Артур Мунда считает, что старые здания можно приспособить к современности, не потеряв их аутентичность.

но мы научились справляться и с этим. Строительство ведется там, где приобретена или унаследована земля, поэтому люди больше не обращают внимания, есть там красные муравьи или подземные жилы. Чаще всего люди выбирают небольшие дома (100-120 кв. метров), чтобы в семье у каждого было по комнате. Говорю хозяину: мы строим дольше и немного дороже, но дом прослужит многие годы. И нужно, чтобы дом был красивым снаружи. Также призываю восстанавливать старые здания, подумав над интерьером помещений, который может быть и немного современным», – сказал Артур.



Построенная Артуром Мунда и коллегами гостиница «Svilraupnieki» рядом с Лузнавским поместьем.

## Ливанский край признан самым дружелюбным самоуправлением для семей

Ливанский край получил главный приз в конкурсе «Самое дружелюбное для семей самоуправление 2019».

Председатель Ливанской краевой думы Андрис Вайводс сказал, что награда – это результат принятого 20 лет назад решения создать Ливанский край, потому что за этим последовало равномерное развитие города и волостей: «Это награда за командную работу – каждого жителя, предпринимателя, самоуправления, его учреждений и сотрудников государствен-

ных учреждений. Ливанский край занимает первое место в Латгалии в рейтинге средней зарплаты и находится в числе 25 самых зажиточных самоуправлений Латвии. Это вклад каждого жителя. Спасибо жителям за голосование».

Жюри оценивало 119 латвийских самоуправлений, и Ливанский край получил высокую оценку во всех 3-х этапах.

В 1-м этапе проводилось голосование жителей, также самоуправления сообщали о поддержке семей с детьми и показателях рождаемости. Во 2-м этапе, куда попали 25 самоуправлений, жюри доверилось голосованию жителей. В последнем этапе жюри посетило самоуправления. В Ливанском крае представители жюри побывали в Яунсилавской основной школе, Ливанской 1-й средней школе, в дошкольном учреждении «Rūķīši», в центре молодежных инициатив «Kvartāls», в бассейне, Латгальском центре

искусства и ремесленничества, а также посмотрели спортивную и культурную инфраструктуру.

Денежный приз 25 000 евро Ливанская краевая дума вложил в идеи, которые жители предложили в проведенном в 2019 году опросе. Стоит добавить, что в финал конкурса попала и Лудзенская краевая дума, и жюри присудило ей приз 15 000 евро в группе Латгальских самоуправлений.

Конкурс третий год проводит Министерство охраны среды и регионального развития.

## В Илуксте создана новая хоккейная команда

**Эгита Терезе Йонане**

Хоккейная команда ветеранов в Илуксте «Ledus lāči» пригласила молодых игроков, чтобы в турнирах 2020 года стартовать с новым составом. Капитаном команды стал опытный Роланд Апельс, рассказал руководитель спортшколы Илукстского края Дзинтарс Паберзс.

В наступившем году обновленной команде нужно будет доказывать свое мастерство на тренировках и турнирах, поскольку хоккеисты планируют стартовать в чемпионате Даугавпилса.

Из-за отсутствия моро-

за «Ledus lāči» не могут воспользоваться сделанным в Илуксте катком и тренируются в Даугавпилсском ледовом дворце. Тренировки финансируют сами хоккеисты и Илукстская краевая дума.

## Поддержали объединение Краславского и Дагдского краев

Депутаты Краславской краевой думы на внеочередном заседании поддержали объединение Краславского и Дагдского краев в Краславский край, а также включение в его состав Шкелтовской, Граверской и Кастулинской волостей Аглонского края. Решение думы будет отправлено в Министерство охраны среды и регионального развития.

Если министерство и Дагдская краевая дума согласятся с таким решением, то Краславский край, в котором на 1 июля 2019 года был задекларирован 15 731 житель, станет больше на 7274 жителя Дагдского края, 552 жителя Шкелтовской волости, 689 жителей Кастулинской волости и 425 жителей Граверской волости. К тому же территория

нового края увеличится на 1209,06 км<sup>2</sup>.

Депутаты Дагдской краевой думы на декабрьском заседании не поддержали редакцию законопроекта в законе «Об административных территориях и населенных местах», потому что не понятно, что от этого получат жители, сказал председатель самоуправления Айвар Трулис.

## На пункте пограничного контроля в Силене установят банкомат

**Диния Емельянова**

В Силенском пункте пограничного контроля планируется установить банкомат, сообщает ГАО «Valsts nekustamie īpašumi» на своем сайте.

В установки банкомата предприятию предлагается арендовать 0,4 кв. метра на Силенском пункте пограничного контроля на 3 года. Планируемая арендная плата рассчитывается, исходя из суммы 200 евро за квадратный метр. Дополнительно арендатору нужно будет платить за фактически потребленную электроэнергию. Счетчики, фиксирующие расход электроэнергии, арендатору придется устанавливать за свои средства. Также арендатору нужно будет платить страховку за арендуемую

площадь и налог на недвижимость.

Как уже сообщалось, в месте пограничного контроля в Силене в прошлом году проводилась перестройка, расширено асфальтовое покрытие, что позволит организовать пересечение границы не по 2-м, а по 3-м полосам, чтобы ускорить процедуру. В то же время модернизирована охранная система периметра, введено видеонаблюдение, установлены электронные панели для организации движения транспорта, устройства для принудительной остановки транспортных средств.

## ОБЗОР СОБЫТИЙ ЛАТВИИ ЗА НЕДЕЛЮ

## Праздники прошли спокойно

Для пожарных праздничные выходные во всей Латвии прошли сравнительно спокойно, хотя, по данным Государственной пожарно-спасательной службы, один человек погиб в пожаре в четверг, 2 января. Вечером 1 января в пожаре в Юрмале пострадали 3 человека. В 5-этажном жилом доме загорелась квартира площадью 45 кв. метров и лестничная площадка площадью 5 кв. метров. Из горящей квартиры был спасен один человек, а из соседних квартир – 2 человека.

Начальник Государственной полиции Интс Кюзис сообщил Латвийскому радио, что новогодние выходные прошли спокойно, были разные нарушения, «выяснения» отношений, но это каждодневные проблемы – бытовое насилие. На дорогах не было погибших, но за 2 дня полиция задержала 41 нетрезвого водителя, и это больше, чем в прошлом году, когда полиция задержала 35 человек будучи за рулем в нетрезвом состоянии.

## В список выходных дней предлагают включить Аглонский праздник

На портале общественных инициатив «Manabalss.lv» начался сбор подписей за включение праздника Вознесения на небеса Пресвятой Девы Марии в официальный список праздников. В качестве представителя инициативы указан Гинтис Шупулникс. Он предлагает сделать 15 августа праздничным днем, чтобы жители Латвии могли свободно участвовать в этом празднике, как в Аглоне, так и в своем приходе. Автор идеи предлагает внести изменения в закон «О праздничных, памятных и отмечаемых днях», дополнив его упомянутым днем. Он считает, что этот праздник является неотъемлемой частью истории, культуры и религиозной жизни Латвии.

## Выросли цены на бензин

Несмотря на то, что заранее было известно об увеличении ставок акцизного налога на нефтепродукты и табачные изделия с Нового года, многих жителей Латвии удивил резкий скачок цен на бензин. В зависимости от заправочной станции, стоимость топлива увеличилась от 1,7% до 6,1%. Из-за того, что увеличено количество обязательно требуемого биокомпонента, резко увеличилась стоимость именно бензина. Стоит отметить, что с 1 января текущего года акцизный налог на топливо увеличился и в Литве, что тоже спровоцировало существенное удорожание цен по сравнению с 1-й неделей января 2019 года.

В скором времени изменения ожидаются в сети автозаправочных станций (АЗС). Предприятие «Kool Latvija» решило до конца 2021 года расширить свою сеть до 20 АЗС (на данный момент в Латвии работают 10).

Служба госдоходов тем временем лишила лицензии 19 из 20 АЗС «Dinaz», принадлежащих фирме «Latvijas nacionālā naftas kompānija». Это значит, что эти АЗС не могут легально продавать топливо. «Заправочные станции не выполнили требования кассовых систем, которые приняты еще 6 лет назад», – сообщила в интервью Латвийскому радио генеральный директор СГД Иева Яунземе. 11 из 20 АЗС «Dinaz» находятся в Латгалии.

## США убили генерала Ирана

В пятницу, 3 января «горячей точкой» в международной политике стал Багдад в Ираке, где в результате ракетного удара США убиты 10 человек, в том числе командир подразделения Иранской Революционной гвардии «Силы Кудса» генерал Касем Сулеймани. Президент США Дональд Трамп сказал, что этот удар был направлен против К. Сулеймани и свершен по его приказу. После удара Пентагон сообщил, что «Сулеймани активно разрабатывал планы нападения на американских дипломатов и военных в Ираке», а также «Силы Кудса» ответственны за смерть сотен американских военных и солдат коалиции и еще за тысячи раненых».

После этого нападения Иран угрожал отомстить за смерть генерала, что повлияет на отношения не только упомянутых стран, но и среди союзников. Министерство обороны Латвии подтвердило, что сейчас в Ираке служат 6 латвийских военных. На этой неделе в Сейме будет принято решение, продолжат ли латвийские военные свою миссию в Ираке. К тому же группа, где обучаются латвийские военные в Ираке, находится в составе контингента Дании, Латвии нужно следить за решениями этой страны относительно дальнейшего участия в миссии. Тем временем Германия после ракетного удара США приостановила свои обучающие миссии в Ираке.

Подготовила Диния Емельянова.

## ИНФОРМАЦИОННЫЙ СЕРВИС

Задавайте свои вопросы по тел. 654 23424, моб. 29342210 или на info@latgaleslaiks.lv

## ? Возвращаясь к напечатанному

– Какая сделка выгоднее, проще и дешевле – подарить или оставить в наследство квартиру? – спрашивает Василий из Андрупенской волости.

Отвечает присяжный нотариус в Даугавпилсе Инга Эргле:

– Если нынешний владелец квартиры хочет освободиться от статуса, прав и обязанностей своего имущества, то в данном случае лучше подарить квартиру. Однако при дарении нужно считаться с тем, что квартира будет принадлежать получателю подарка, и даритель потеряет право принимать решения относительно данной собственности. В плане расходов и процедуры это немного выгоднее, но в целом расходы зависят от стоимости квартиры.

Также, если хозяин квартиры хочет остаться ее собственником в течение своей жизни, то он может оставить решение вопроса наследования после его смерти в установленном законом порядке. Владелец квартиры может составить завещание, чтобы после своей смерти завещать квартиру конкретному человеку.

## ? Работа фонарей

– Почему фонари на новой трамвайной линии на улице Веселибас работают только на перекрестке этой улицы с улицей 18 Ноября и на автобусной и трамвайной остановке возле Даугавпилсской региональной больницы? – спрашивает Инга.

Отвечает администрация предприятия «Daugavpils satiksme»:

– Согласно проекту, на улице Веселибас уличное освещение было установлено на каждом втором столбе для трамвайной контактной сети, оно обеспечивает освещение проезжей части улицы, трамвайных путей и пешеходного перехода.

## ? Транспорт бесплатно

– Почему на Рождество и Новый год проезд в автобусах и трамваях Даугавпилса не был бесплатным? – спрашивает Регина.

Отвечает администрация предприятия «Daugavpils satiksme»:

– Согласно обязывающим правилам Даугавпилсской думы, пассажиры, которым самоуправление присвоило право получать льготы на проезд, могут по воскресеньям, праздничным дням, в православное и старообрядческое Рождество использовать общественный транспорт на городских маршрутах со скидкой 50%. Льгота за проезд в размере 100% или бесплатный проезд для всех пассажиров установлен во время праздника города в субботу и воскресенье, пенсионерам в международный день пожилых людей 1 октября, предъявив пенсионное удостоверение, и для лиц с инвалидностью в международный день инвалидов 3 декабря, предъявив инвалидное удостоверение.

## ? Жидкость в посылке

– Почему из Латвии нельзя посылать жидкости, а из Германии можно? Мы, родители, хотели послать дочери в Германию посылку, где были духи (30 мл). В Даугавпилском 1-м почтовом отделении сказали, что посылку нужно открыть и показать ее содержимое, хотя это была праздничная упаковка. Сотрудники почты сказали, что жидкость, то есть духи, в Европу посылать нельзя. В свою очередь, дочь прислала матери из Германии духи, и там не открывали посылку. Получается, что в Германии работают другие законы Евросоюза, – спрашивает Галина.

Отвечает представитель ГАО «Latvijas pasts» Винета Даниелсоне:

– Посылки за границу, кроме Литвы и Эстонии, предприятие «Latvijas pasts» доставляет авиапочтой, поэтому нужно учитывать запреты, которые определяют Международная организация гражданской авиации, Международная ассоциация воздушного транспорта и регулы безопасности перевозки почтовых грузов Евросоюза. В связи с этим запрещено посылать авиапочтой взрывчатые вещества, сжатый газ, жидкости, а так-

же огнеопасные твердые, токсичные (ядовитые), инфекционные и ядерные вещества и радиоактивные материалы. Поскольку «Latvijas pasts» приходится соблюдать запреты авиаперевозок на пересылку любых жидкостей, посредством «Latvijas pasts» жидкости за границу отправить невозможно. Однако есть страны, в т.ч. Германия, Польша и др., из которых в Латвию такие посылки можно получить по сухопутным путям. Больше о запретных товарах можно узнать в справочнике приема международных почтовых посылок, который находится на сайте www.pasts.lv.

## ? Пешеходный переход

– Если жители хотят новый пешеходный переход, как им поступить? – спрашивает Игорь.



Отвечает заместитель руководителя Даугавпилсского управления коммунального хозяйства Артур Джериньш:

– Насчет нового пешеходного перехода нужно писать заявление в транспортную комиссию Даугавпилсской думы. Заявление можно подать в рабочие дни в информационное бюро Даугавпилсской думы.

## ? Застрелена цапля

– Почему Государственная полиция ничего не сообщает о застреленной в Даугавпилском крае в сентябре прошлого года цапле? В прессе не было сведений об этом, – спрашивает Александр.

Отвечает представитель Латгальской региональной администрации Государственной полиции Ласма Курсите:

– 5 сентября прошлого года отдел криминальной полиции Даугавпилсского участка возбудил уголовное дело по факту жестокого обращения с животными. Если животное погибло или покалечено, его мучили, то такие действия караются лишением свободы до 3-х лет или кратковременным лишением свободы, принудительными работами или денежным штрафом с надзором probation на срок до 3-х лет или без него. Госполиция продолжает расследование.

## ? Позвонить в «Латгалес лайкс»

– Если я не хочу оставлять вопрос на автоответчик «Латгалес лайкс», поскольку хочу слышать живого человека, а не машину, как поступить? – спрашивает анонимный читатель.

Отвечает ИС:  
– Чтобы связаться с «Латгалес лайкс», звоните в редакцию по телефонам 65422134 или 29454560.

Текст и фото Э. Т. Йонане.

**АВТООТВЕТЧИК**  
газеты "Латгалес Лайкс"  
работает круглосуточно.  
**654 23424**

Звоните в любое время.  
Наши журналисты помогут  
решить все ваши вопросы.  
Пожалуйста, не забудьте назвать себя  
и сообщить, как с вами связаться.

# «Эзерземе/ДУ» – лидер первого этапа, но все только начинается

Команда «Эзерземе/ДУ» 4 января на своей площадке ушла от поражения, доведя встречу против «Вецумниеки» до пяти сетов. Итог 3:2. Волейболисты Даугавпилса завершили первый этап национальной волейбольной лиги на первом месте. Впереди второй этап.

В этом сезоне в национальной лиге представлено два дивизиона – восток (6 команд) и запад (7). В первом раунде команды играют два круга, и первые тройки из каждого дивизиона выходят в «высшую группу», в которой гоняют еще два круга, но только с клубами из другого дивизиона.

Участники, занявшие у себя в дивизионах 4-е места и ниже, собирают в

«младшую группу». В этом клубе «неудачников» первой четверке дается шанс – право на плей-офф.

На востоке, кроме «Эзерземе/ДУ», в «высшую группу» попали и напрямую гарантировали себе выступ-

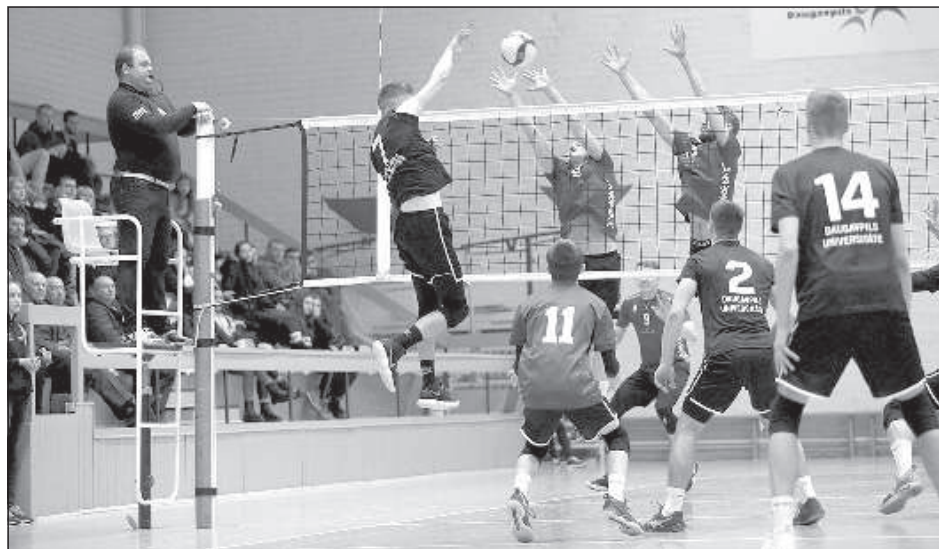
ление в плей-офф команды «Лотос» (Даугавпилсский край) и «Екабпилс». Им предстоит сыграть с топ-3 западного дивизиона – «Вентспилс» (32 очка), «Озолниеки» (29), «РТУ» (23).

## Матчи 4-5 января

«РВШ» – «МСГ/Яунсардзе»	3:0
«Эзерземе/ДУ» – «Вецумниеки»	3:2
«Екабпилс» – «РВШ»	3:0
«Вецумниеки» – «Лотос»	2:3



Фото автора.



## Национальная лига. 4 января 2020 Спортзал спортшколы. «Эзерземе/ДУ» – «Вецумниеки» 3:2 (28:30, 25:23, 25:23, 23:25, 15:13)

«Эзерземе/ДУ»: Иванов – 24, Мейнерт – 21 (3 эйса), Ширяков – 18, З. Кейш – 14, Марченко – 7, Назаров – 5.

«Вецумниеки»: Задовский – 31, Каверский – 17, Р. Зелч – 16, Грудулис – 6, А. Зелч – 5, Кремерс – 1.

Ошибка на подаче: 14 – 16

Эйсы: 9 – 1

Ошибка на приеме: 0 – 5

Ошибка в атаке: 22 – 7

Очки на блоке: 11 – 10

Зрители: 120

## Национальная лига 2019/2020. Восток. Первый этап

Команды	очки	Матчи			Сеты	
		сыграно	победы	поражения	выиграно	проиграно
«Эзерземе/ДУ»	22	10	9	1	27	15
«Лотос»	20	10	6	4	25	15
«Екабпилс»	18	10	6	4	22	17
«Вецумниеки»	16	10	5	5	21	18
«РВШ»	11	10	3	7	16	24
«МСГ/Яунсардзе»	3	10	1	9	5	25

# «Локомотив» покинул битву за кубок

Обладатель кубка Латвии – 2019 по футзалу «Локомотив» на стадии 1/4 финала складывает свои полномочия, проиграв «Рабе» – 2:6.

Поражение не вызвало эмоциональных потрясений в клубе. Приоритет у команды на этот сезон – чемпионат Латвии, а кубковые матчи – промежуточный этап. Президент клуба Александр Якубовский объяснил, что перед ребятами не стояла задача «кровь из носу» выигрывать этот матч. Есть план выхода команды на

оптимальный уровень к играм плей-офф. На этом этапе произойдет усиление.

А для решения такой локальной задачи, как выход в полуфинал кубка Латвии, форсировать события в клубе не собирались.

Не последнюю роль в поражении сыграло отсутствие тренера Павла Пикалова. Он не успел вернуть-

ся в Даугавпилс после праздников. А без контроля украинского специалиста у «Локомотива» не все склеивается идеально.

В регулярном чемпионате «Локо» осталось провести три матча. Закрывают даугавпилчане чемпионат 22 января дома против «Тукумса», а затем стартует плей-офф. ■



Фото автора.

## Кубок Латвии – 2019/2020. 1/4 финала. 5 января 2020. ДОЦ. «Локомотив» – «Раба» 2:6 (1:3)

Голы: 0:1 – Артур Кулешов (08:25), 0:2 – Яковлев (13:09, 10м), 1:2 – Халимон (13:38, 6м), 1:3 – Артур Кулешов (14:09), 1:4 – Яковлев (19:16, 10м), 2:4 – Халимон (29:00), 2:5 – Страздиньш (31:34), 2:6 – Борисов (36:21, АГ).

«Локомотив»: Солимс, Дмитриев, Кольцов, Халимон, Радевич, Ращевский, Алексеев, Цимушкевич, Борисов, Цирш, Потлов.

«Раба»: Журов, Богданов, Страздиньш, Мицкевич, Шаповалов, Артур Кулешов, Забаровский, Александр Кулешов, Римкус, Яковлев, Рожковский.

Предупреждения: Цимушкевич (11:57) – Забаровский (32:11)

Командные фолы: 1 тайм: 7 – 4, 2 тайм: 0:4

Судейская бригада: Андрис Утинанс, Татьяна Дебиша, Денис Козлов

Количество зрителей: 350

## ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553. Вячеслав Ратник – юрист-консульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозьса). Тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



– Мы с мужем планируем купить жилой дом. Всю сумму сразу заплатить не можем, поэтому сначала заключим договор о задатке – заплатим задаток, а потом, когда продадим свою квартиру, заплатим оставшуюся часть. Какие условия сделки нужно обязательно указать в договоре о задатке?

– Нужно обязательно указать идентифицирующую информацию о сторонах, заключающих договор, информацию о покупаемой недвижимости – адрес, кадастровый номер, состав. Также нужно указать размер задатка и сумму покупки, договориться о сохранении недвижимого имущества, о последствиях невыполнения договора и т. д. Могут

быть и другие условия. При составлении договора рекомендуется проконсультироваться с юристом.

– В 80-е годы я получил квартиру, в которой живу вместе с женой. В 90-е годы приватизировали квартиру на имя жены, в Земельной книге записано, что она владелица квартиры. Недавно она сказала, что со мной жить больше не хочет, продаст квартиру и переедет жить к дочери за границу. Имеет ли она право так поступить без моего согласия?

– Квартира приватизирована во время брака и является общей собственностью супругов. Поэтому без вашего согласия сделка о продаже не будет доведена до конца. Также вы можете потребовать признать ваше право на часть имущества.

## РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ

ул. Саулес, 716, Даугавпилс, LV 5401  
тел./ факс 654-49185(реклама), 654-22134 (объявления). www.latgaleslaiks.lv

**Senlejas**  
LV-80-01  
Lauksaimniecība Latvija

**ПОКУПАЕМ крупный рогатый скот и телят. Оплата сразу.**

Высокие цены за биологический скот  
62007939 ☎ 62003939

000 «Lauku Miesnieks»

**ЗАКУПАЕТ ДОМАШНИЙ СКОТ**

Высокие цены. Оплата сразу. Весы.

**Тел. 20207132**

SIA "LATVIJAS GAĻA"

**ЗАКУПАЕТ КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ, МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, ЛОШАДЕЙ**

Весы. Оплата сразу

**Тел. 28761515**

ai SIA „AIVI”

**ЗАКУПАЕТ КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ, МОЛОДНЯК, ТЕЛЯТ, ЯГНЯТ, ЛОШАДЕЙ.**

**Убойным и живым весом.**

Повышенные цены, доплата за объем. Оплата сразу. Весы.

**20238990**

**ЖИВОТНЫЕ**

● Продаю корову черную, большую, спокойную, вкусное и сладкое молоко (зимой не горчит), в Науене. Или нетель черную, очень крупную, от породистой коровы, отел в апреле. Тел. 22421515.

**ХОББИ**

● Куплю бусы из янтаря – круглые, овальные; броши, кулоны из натурального янтаря; большие куски янтаря. Тел. 28282963.

**НЕДВИЖИМОСТЬ**

● Покупаем лесные участки, можно неоформленные или заложённые. Тел. 29224449.

VILSONS PRODUCTION

**KĻOV...**

КОМЕДИЈА / КОМЕДИЯ  
IZRĀDE KRIEVU VALODĀ / СПЕКТАКЛЬ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

ARNIS LĪCĪTIS MĀRTIŅŠ VILSONS

**10.01.2020.DAUGAVPILS TEĀTRIS**

VAIRĀK INFORMĀCIJAS: www.facebook.com/VilsonsProduction

REŽISORI: ZANE UN MĀRTIŅŠ VILSONI / РЕЖИССЕРЫ: З. М. ВИЛСОНИ  
LOMĀS: MĀRTIŅŠ VILSONS, ARNIS LĪCĪTIS / В РОЛЯХ: МАРТИНЬШ ВИЛСОНС, АРНИС ЛИЦИТИС  
TEKSTA AUTORE: RASA BUGAVČUTE-PEČE / АВТОР: РАСА БУГАВИЧУТЕ-ПЭЦЭ  
SCENOGRAFĀJA: LAURA DIŠLĒRE / СЦЕНОГРАФИЯ: Л. ДИШЛЕРЕ  
KOSTĪMI: ELĪTA PATMALNIEČE / КОСТЮМЫ: Э. ПАТМАЛНИЕЧЕ  
MŪZIKA: PĒTERIS VASKS / МУЗЫКА: П. ВАСКС  
GAISMA MĀKSLINIEKS: HARIJS ZĀLĪTIS / СВЕТ: Х. ЗАЛИТИС

**Купи СВОЮ газету!**  
Подписывайся сегодня, получай через 2 рабочих дня

Стоимость месячной подписки на газету «LATGALES LAIKS», «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»:

€ 4.50 для физических лиц  
€ 6.00 для юридических лиц  
€ 3.50 для пенсионеров и инвалидов всех групп  
€ 3.00 в формате PDF

Стоимость месячной подписки на газету «REKLĀMA PIEKTDIENĀS»:

€ 4.50 для физических лиц  
€ 6.00 для юридических лиц

Оформление подписки!  
1. В редакции газеты на ул. Саулес, 716 в Даугавпилсе (справки по тел. 65422134, 29454560).  
2. Во всех почтовых отделениях и у почтальонов.  
3. В интернете – www.latgaleslaiks.lv, www.abone.pasts.lv.  
4. По бесплатному телефону 67008001

www.latgaleslaiks.lv

## ПОЛИЦЕЙСКИЙ ПАТРУЛЬ

### «Играли в футбол» с украшениями

В ночь на 3 января, около 01:00, в поле зрения сотрудников поста видеонаблюдения Муниципальной полиции Даугавпилса попали два человека, портившие рождественское украшение – с расположенного в центре города венка Адвента была сорван, а затем и разбит шар.

Хулиганы не спеша двинулись по ул. Циетокшня в направлении к Эспланаде, играя в футбол сорванным шаром – временами прямо на проезжей части. Информация о происходящем, а также описание нарушителей были переданы мобильной патрульной группой.

Сотрудники Полиции самоуправления задержали нарушителей напротив средней школы центра – ими оказались молодые люди 2000 года рождения, причем один из них уже попадал в поле зрения полиции. На месте были составлены протоколы о мелком хулиганстве – по 167 статье Кодекса административных правонарушений Латвии.

В соответствии с указанной статьей нарушители общественного порядка могут быть оштрафованы на сумму от 70 до 500 евро.

**УСЛУГИ КСЕРОКСА**

В редакции газеты ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС  
Саулес, 716

**ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:**

- если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т. д.;
- если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепишкой или знакомством.

**ВНИМАНИЕ !!!**

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

**КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ:**

- не касающиеся частной жизни;
- связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- с ссылками на интернет-сайты.

Все объявления фирм – коммерческие. Если вас не устраивают ограничения, накладываемые на объявления в рубрики, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

**ВНИМАНИЕ !!!**

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

Для публикации в газете ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ  нужную рубрику зачеркнуть

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

1  
2  
3  
4  
5

Бланк годен в январе/феврале

SIA "LATGALES LAIKS", per. № 41503004556, адрес: ул. Саулес, 716, Даугавпилс, LV-5401. Ваш номер телефона будет обработан и использован с целью публикации объявления.

www.latgaleslaiks.lv тел./факс 65449185 (реклама), 65422134 (частные объявления)